

(b) No one was prevented from presenting a petition to the visiting representative;

(c) Members of the Hisbia Dighil and Mirifle did not attack the branch office of the Somali Youth League;

(d) The Administration does not discriminate against members of the League;

2. Notes the statement of the representative of the Administering Authority to the effect that the petition had originated at a time when there was abnormal tension subsisting between various political parties in the Territory, and when relations between the Administration and the Somali Youth League were strained;

3. Recalls repeated assurances by the special representative of the Administering Authority at the twelfth session⁵ of the Council that relations between the Administering Authority and the Somali Youth League had considerably improved by that time, and notes that this is the only petition from a branch of the Somali Youth League before the Council at its thirteenth session;

4. Expresses the hope that branches of all political parties at Oddur now realize that the future of the Territory will best be served by their co-operating with each other and with the Administration;

5. Notes the statement of the Administering Authority concerning the public works executed at Oddur during 1953, and expresses the hope that its plan to enlarge the infirmary in 1954 will be implemented at an early date.

521st meeting,
22 March 1954.

883 (XIII). Petitions from Chief Hussen Mohamud Dini, from Haji Abdullahi Hussen and others and from Chief Dahir Sciacul (T/PET.11/366 and Add.1, T/PET.11/367, and T/PET.11/L.5)

The Trusteeship Council,

Having examined the petitions from Chief Hussen Mohamud Dini, from Haji Abdullahi Hussen and others and from Chief Dahir Sciacul concerning Somaliland under Italian administration, in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/366 and Add.1, T/PET.11/367 and T/PET.11/L.5; T/OBS.11/20 and T/OBS.11/21; T/L.427),

1. Notes that almost all the complaints contained in the petitions are of an extremely general character;

2. Invites the Secretary-General, in so far as the complaints concern the Territory's political, economic, social and educational advancement, to communicate to the petitioners the Council's most recent conclusions and recommendations on these subjects;⁶

⁵ See *Official Records of the Trusteeship Council, Twelfth Session, Annexes*, agenda item 5, document T/L.340.

⁶ See *Official Records of the General Assembly, Eighth Session, Supplement No. 4*, pp. 45-62 inclusive.

b) Que nul n'a été empêché de présenter une pétition au représentant du Conseil consultatif lors de sa visite;

c) Que des membres de l'Hisbia Dighil et Mirifle n'ont pas attaqué les bureaux de la section locale de la Ligue de la jeunesse somalie;

d) Que l'Administration n'exerce aucune discrimination à l'encontre des membres de la Ligue;

2. Prend acte de la déclaration du représentant de l'Autorité administrante dont il ressort que la pétition a été rédigée à une époque où les rapports entre les divers partis politiques du Territoire étaient caractérisés par une tension anormale et où les rapports entre l'Administration et la Ligue de la jeunesse somalie étaient tendus;

3. Rappelle que le représentant spécial de l'Autorité administrante a affirmé à diverses reprises, au cours de la douzième session du Conseil⁵, que les rapports entre l'Autorité administrante et la Ligue de la jeunesse somalie s'étaient déjà considérablement améliorés à l'époque, et constate que la présente pétition est la seule émanant d'une section de la Ligue de la jeunesse somalie que le Conseil ait été appelé à examiner à sa treizième session;

4. Exprime l'espoir que les sections des divers partis politiques représentés à Oddur se rendront compte désormais que l'intérêt du Territoire exige qu'ils coopèrent entre eux et avec l'Administration;

5. Prend acte de la déclaration de l'Autorité administrante concernant les travaux publics exécutés à Oddur en 1953, et exprime l'espoir que son projet tendant à agrandir l'infirmerie en 1954 sera mis en œuvre dans un proche avenir.

521ème séance,
le 22 mars 1954.

883 (XIII). Pétitions du chef Hussen Mohamud Dini, du hadji Abdullahi Hussen et d'autres, et du chef Dahir Sciacul (T/PET.11/366 et Add.1, T/PET.11/367 et T/PET.11/L.5)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné les pétitions du chef Hussen Mohamud Dini, du hadji Abdullahi Hussen et d'autres, et du chef Dahir Sciacul, concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.11/366 et Add.1, T/PET.11/367 et T/PET.11/L.5; T/OBS.11/20 et T/OBS.11/21; T/L.427),

1. Constate que presque toutes les plaintes contenues dans ces pétitions sont d'un caractère très général;

2. Invite le Secrétaire général, dans la mesure où ces plaintes concernent le progrès politique, économique et social et le progrès de l'instruction dans le Territoire, à communiquer aux pétitionnaires les plus récentes conclusions et recommandations du Conseil sur ces questions⁶;

⁵ Voir *Documents officiels du Conseil de tutelle, douzième session, Annexes*, point 5 de l'ordre du jour, document T/L.340.

⁶ Voir *Documents officiels de l'Assemblée générale, huitième session, Supplément No 4*, p. 50 à 69.

3. Draws the attention of the petitioners:

(a) As regards the charge that people are put into prison if they communicate with the Advisory Council, to the statement of the Administering Authority that the petitioners themselves were able to sign their petitions without incurring any penalty;

(b) To the fact that, if they care to adduce specific instances in support of the charges that they have brought of general oppression by the Administration, the Council will examine each instance.

*521st meeting,
22 March 1954.*

**884 (XIII). Petition from Bur Acaba Merchants
(T/PET.11/368)**

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Bur Acaba Merchants concerning Somaliland under Italian administration, in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/368, T/OBS.11/20/Add.1, T/L.426),

1. *Notes* the observations of the Administering Authority concerning the basis on which market dues and other trade taxes are levied;

2. *Directs* the United Nations Visiting Mission to Trust Territories in East Africa, 1954, to take municipal dues and taxes into consideration in its over-all review of the Territory's fiscal system.

*521st meeting,
22 March 1954.*

885 (XIII). Petition from Mr. Ahmed Mohamud Ismail Hussein (T/PET.11/369)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Ahmed Mohamud Ismail Hussein concerning Somaliland under Italian administration, in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/369, T/OBS.11/20, T/L.426),

Notes the statements of the Administering Authority that:

(a) The petitioner was convicted in the competent courts of the Territory of various offences, and that he was sentenced to two terms of imprisonment totalling three years and two months which would normally have expired in the latter half of 1954;

(b) The prisoner was one of the numerous prisoners who, having served half of their sentences, received individual pardons on 30 May 1953.

*521st meeting,
22 March 1954.*

886 (XIII). Petition from Capo Soffe Abdulle Aden Uarsama and others (T/PET.11/371)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Capo Soffe Abdulle Aden Uarsama and others concerning Somal-

3. Appelle l'attention des pétitionnaires:

a) En ce qui concerne l'accusation que les gens sont emprisonnés s'ils s'adressent au Conseil consultatif, sur la déclaration de l'Autorité administrante selon laquelle les pétitionnaires eux-mêmes ont pu signer ces pétitions sans encourir la moindre sanction;

b) Sur le fait que s'ils désirent étayer par des faits concrets les accusations d'oppression générale qu'ils portent contre l'Administration, le Conseil examinera chaque cas.

*521ème séance,
le 22 mars 1954.*

**884 (XIII). Pétition des négociants de Bur Acaba
(T/PET.11/368)**

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition des négociants de Bur Acaba concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.11/368, T/OBS.11/20/Add.1, T/L.426),

1. *Prend acte* des observations de l'Autorité administrante relative à la façon dont sont établis les droits qui frappent les denrées vendues sur les marchés et autres taxes commerciales;

2. *Donne pour instructions* à la Mission de visite des Nations Unies dans les Territoires sous tutelle de l'Afrique orientale (1954) d'étudier la question des taxes et des droits municipaux, lorsqu'elle procédera à l'examen général du régime fiscal du Territoire.

*521ème séance,
le 22 mars 1954.*

885 (XIII). Pétition de M. Ahmed Mohamud Ismail Hussein (T/PET.11/369)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Ahmed Mohamud Ismail Hussein concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.11/369, T/OBS.11/20, T/L.426),

Prend acte des déclarations de l'Autorité chargée de l'administration selon lesquelles:

a) Le pétitionnaire a été déclaré coupable par les tribunaux compétents du Territoire de diverses infractions, et qu'il a été condamné à deux peines de prison d'une durée totale de trois ans et deux mois, qui se seraient normalement terminées au cours du deuxième semestre de 1954;

b) Le pétitionnaire était l'un des nombreux prisonniers qui, ayant purgé la moitié de leur peine, ont bénéficié d'une remise individuelle de peine le 30 mai 1953.

*521ème séance,
le 22 mars 1954.*

886 (XIII). Pétition du chef Soffe Abdulle Aden Uarsama et d'autres (T/PET.11/371)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du chef Soffe Abdulle Aden Uarsama et d'autres, concernant la Somalie sous